

8 de Janeiro 1902

31



Meu caro Amigo

A pedido do Sr. Malinvaud
Secretario da Soc. bot. de Franca, tenho
escripto uma nota sobre a Hel-
minthia spinosa dl. outro'ora Conside-
rada como planta franceza e
ainda indicada recentemente nos
Pyreneos sem o menor fundamento.

Na ideia que a questao tam-
bem interessava os leitores do
nosso Boletim Britannico fiz
dupla copia uma para este e
outra para o bulletin de la Societe
botanique. ¹⁰¹¹ Ex^{ca} ₂ vera se
as minhas linhas merecem as

horas de inserção. É uma
"mise au point" sobre o
duplo ponto de vista da nomen-
clatura e ^{distribuição} geographica de esta
interessante espécie.

Sem saber do assumpto venho
pedir ~~mais~~ um favor. Desejava
receber pelo meio ~~de~~
d'amostra sem valor um pe ou
dois do dito Helminthia para
o cultivar aqui. Já o amotei
no catalogo de Coimbra para o
semear, mas uma tocca é
ainda mais segura.

O meu amigo Sr Flahault
tambem tem pedido a formula
desejava receber o seu trabalho
Flore agricole de Portugal ou

Le Portugal au point de vue agri-
cole — in H^o 1900.

Aproveito gostosamente a occasi-
ão para oferecer a V^{ma} Ex^{cia}
a sua família os meus melhores
comprimentos e votos para 1902
Peço tambem que se digna os in-
terpretar perante os Sr^s Joaquim
de Mariz e Adolpho Moller,
e que me assigne

Seu sempre dedicado

J. D. Aveau

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]